

A80230GT

Gebruiksaanwijzing  
User manual  
Notice d'utilisation

Vrieskist  
Chest Freezer  
Congélateur-bahut

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

## Inhoud

<b>Veiligheidsinformatie</b>	2	Het openen en sluiten van het deksel	10
Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen	3	Low frost System (Anti-rijpsysteem)	10
Algemene veiligheid	3	Opslagmanden	10
Dagelijks gebruik	4	Veiligheidsslot	11
Onderhoud en reiniging	4	Laag scheidingspaneel van kunststof	11
Installatie	5	<b>Nuttige aanwijzingen en tips</b>	11
Onderhoud	5	Tips voor het invriezen	11
<b>Bedieningspaneel</b>	5	Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel	12
Display	6	<b>Onderhoud en reiniging</b>	12
Inschakelen	6	Periodieke reiniging	12
Uitschakelen	6	De vriezer ontdooien	13
Temperatuurregeling	7	Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt	13
Functiemenu	7	<b>Problemen oplossen</b>	13
Alarm hoge temperatuur	7	Klantenservice	16
Functie Kinderslot	8	Het lampje vervangen	16
Ecomodusfunctie	8	<b>Technische gegevens</b>	16
Frostmaticfunctie	8	<b>Montage</b>	17
Drinks Chill functie	9	Opstelling	17
<b>Dagelijks gebruik</b>	9	Elektrische aansluiting	17
De binnenkant schoonmaken	9	Ventilatievereisten	17
<b>Problemen oplossen</b>	9	<b>Het milieu</b>	17
Vers voedsel invriezen	9		
Het bewaren van ingevroren voedsel	10		
Invriesagenda	10		

Wijzigingen voorbehouden



## Veiligheidsinformatie

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige

vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

## Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.

Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

## Algemene veiligheid



### LET OP!

Houd de ventilatie-openingen altijd vrij van obstructies.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren

- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



### WAARSCHUWING!

Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen uitsluitend vervangen worden door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
  2. Verzeker u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
  3. Verzeker u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
  4. Trek niet aan het snoer.
  5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dit kan gevaar opleveren van een elektrische schok of brand.
  6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder de afdekking van het lampje <sup>1)</sup> voor de binnenverlichting.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
  - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
  - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

### Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand. <sup>2)</sup>
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- Ijslollies kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

### Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht. Als u het stopcontact niet kunt bereiken, onderbreek dan de stroomtoevoer.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.

1) Als er een afdekking voor het lampje is voorzien

2) Als het apparaat vorstvrij is

## Installatie



Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.
- Wij adviseren u om vier uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Zorg ervoor dat de stekker na installatie van het apparaat toegankelijk is.

## Onderhoud

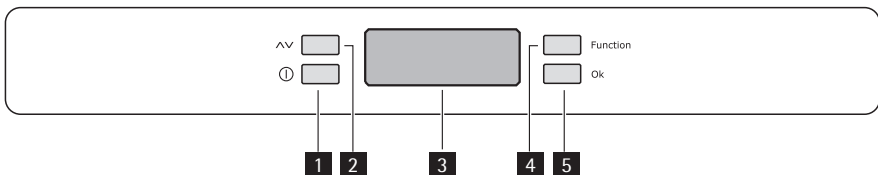
- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd electricien of competent persoon.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

## Bescherming van het milieu



Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.










## Bedieningspaneel



- 1 Toets ON/OFF apparaat
- 2 Toets temperatuurregeling
- 3 Display temperatuur en functie
- 4 Functietoets
- 5 Bevestigingstoets

## Display




	Alarm hoge temperatuur		Als dit brandt, is de timerfunctie ingeschakeld
	Als dit brandt, is het apparaat ingeschakeld en als de symbolen sneller knipperen, is de Frostmaticfunctie ingeschakeld.		Als dit brandt, is het Kinderslot ingeschakeld
	Aanduiding negatieve temperatuur		Als dit brandt, is de Frostmaticfunctie ingeschakeld
	Temperatuurweergave		Als dit brandt, is de functie Drinks Chill ingeschakeld
			Als dit brandt, is de Ecomodusfunctie ingeschakeld

## Inschakelen

Nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken drukt u, als het display niet verlicht is, op de toets ON/OFF.

Zodra het apparaat ingeschakeld is en het in de alarmstand staat, knippert de temperatuur en zult u een zoemer horen.

Druk op de bevestigingstoets, de zoemer gaat uit (zie ook het deel over "Alarm te hoge temperatuur" ) het pictogram  knippert nog steeds en op het display  verschijnt de hoogste temperatuur die bereikt is.

Kies, voor een juiste conservering van het voedsel, de Ecomodusfunctie, deze garandeert dat de volgende temperatuur wordt ingesteld:

-18 °C in de vriezer

- Wacht tot de temperatuur in het vak -18 °C bereikt heeft, voordat u levensmiddelen in het vriesvak plaatst.
- Zie "Temperatuuregeling" om een andere temperatuur te kiezen.

## Uitschakelen

Het apparaat wordt uitgeschakeld door de toets AAN/UIT langer dan 1 seconde ingedrukt te houden.

Gedurende die tijd wordt het aftellen van de temperatuur van -3 -2 -1 weergegeven.



### WAARSCHUWING!

Plaats geen voorwerpen op het bedieningspaneel aangezien hierdoor de vriezer kan worden uitgeschakeld.

Voor een langere levensduur van het apparaat dient u de vriezer niet binnen 10 minuten in- en uit te schakelen.

## Temperatuurregeling

De vriezer is voorzien van het symbool:  dit betekent dat het apparaat geschikt is voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel. U kunt de temperatuur instellen tussen de  $-15^{\circ}\text{C}$  en  $-24^{\circ}\text{C}$ . Wij raden u aan de binnentemperatuur op ongeveer  $-18^{\circ}\text{C}$  in te stellen, waardoor diepgevroren levensmiddelen goed blijven ingevroren en geconserveerd.

De temperatuur kan geregeld worden door op de insteltoets voor temperatuurregeling te drukken.

Bij het indrukken van de toets Temperatuurregeling gaat de huidige temperatuur op het display knipperen en door deze nogmaals in te drukken kunt u de instelling veranderen. U bevestigt de temperatuurkeuze door op de bevestigingstoets te drukken. Op het display verschijnt opnieuw de temperatuur in het vak.

De nieuw ingestelde temperatuur moet na 24 uur bereikt zijn.

Na een lange periode buiten gebruik te zijn geweest, is het niet nodig de temperatuur opnieuw in te stellen omdat deze wordt opgeslagen.



### WAARSCHUWING!

Tijdens de stabiliteitsperiode bij de eerste keer opstarten, kan het zijn dat de weergegeven temperatuur niet overeenkomt met de ingestelde temperatuur. Gedurende deze periode is het mogelijk dat de weergegeven temperatuur anders is dan de ingestelde temperatuur.



Een verschil tussen de weergegeven temperatuur en de temperatuurstelling is normaal. In het bijzonder als:

- er kort geleden een nieuwe temperatuur is ingesteld
- de deur lange tijd heeft opengestaan
- er warm voedsel in het vak geplaatst is

Verschillen tot  $5^{\circ}\text{C}$  in het vak zijn normaal.

Tijdens de normale werking wordt de maximale binnentemperatuur in het vak aangegeven op het display.

## Functiemenu

Door het indrukken van de functietoets activeert u het functiemenu. Elke keuze moet bevestigd worden door de bevestigingstoets in te drukken. Als de keuze na enkele seconden niet bevestigd is, wordt het menu op het display gesloten en wordt de normale toestand weergegeven. De volgende functies worden aangegeven:



Alarm hoge temperatuur



Functie Kinderslot



Ecomodusfunctie



Frostmaticfunctie




Drinks Chill functie

## Alarm hoge temperatuur

Een stijging van de temperatuur in een vak (bijvoorbeeld doordat de stroom is uitgevallen) wordt aangegeven door:

- het knipperen van de temperatuur

- het knipperen van het pictogram 
- het afgaan van de zoemer

Wanneer de normale omstandigheden worden hersteld:

- gaat het geluidssignaal uit
- de temperatuurwaarde blijft knipperen


Wanneer u op de bevestigingstoets drukt om het alarm uit te schakelen, verschijnt de hoogste in het vak bereikte temperatuur op het display   gedurende enkele seconden. Daarna wordt de normale werking weer aangegeven met de temperatuur van het gekozen vak.

Tijdens de alarmfase kan de zoemer worden uitgeschakeld door op de bevestigingstoets te drukken.

Mogelijke oorzaken van alarm:

- Er is een grote hoeveelheid vers voedsel in de vrieskist geplaatst.
- Het deksel heeft lang open gestaan.
- Een andere systeemstoring. Zie tabel in "Het oplossen van storingen".


## Functie Kinderslot

De functie Kinderslot wordt ingeschakeld door op de functietoets te drukken (meerdere keren indien nodig) tot het bijbehorende pictogram verschijnt .

U moet deze keuze binnen enkele seconden bevestigen door op de bevestigingstoets te drukken. De zoemer klinkt en het pictogram blijft verlicht. Zolang deze functie is ingeschakeld kan er geen enkele handeling verricht worden met behulp van de toetsen.

De functie kan te allen tijde uitgeschakeld worden door op de functietoets te drukken tot het bijbehorende pictogram gaat knipperen en dan op de bevestigingstoets te drukken.

## Ecomodusfunctie

De Ecomodusfunctie wordt geactiveerd door op de functietoets te drukken (meerdere keren, indien nodig) tot het bijbehorende pictogram verschijnt  (of door de temperatuur in te stellen op -18 °C).

U moet deze keuze binnen enkele seconden bevestigen door op de bevestigingstoets te drukken. De zoemer klinkt en het pictogram blijft verlicht.


In deze omstandigheden wordt de gekozen temperatuur automatisch ingesteld (-18 °C), in de beste omstandigheden om voedsel te bewaren.

Het is mogelijk om de functie op elk moment uit te schakelen door de ingestelde temperatuur in het vak te veranderen.

## Frostmaticfunctie

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden, is vermeld op het serienummerplaatje.

Om verse levensmiddelen in te vriezen, moet u de Frostmaticfunctie inschakelen. Druk op de functietoets (indien nodig meerdere malen) tot het bijbehorende pictogram  <sup>SUPER</sup> verschijnt.

U moet deze keuze binnen enkele seconden bevestigen door op de bevestigingstoets te drukken. U hoort de zoemer en op het display verschijnt een animatie met streepjes. Leg het voedsel in de vriezer na een voorkoelingsperiode van 24 uur.




Het invriesproces duurt 24 uur. Zet gedurende deze periode niet nog meer voedsel in de vriezer.

Deze functie stopt automatisch na 52 uur.

De functie kan te allen tijde uitgeschakeld worden door op de functietoets te drukken tot het bijbehorende pictogram gaat knipperen en dan op de bevestigingstoets te drukken.





## Drinks Chill functie

De Drinks Chill functie moet gebruikt worden als een veiligheidswaarschuwing wanneer er flessen in het vriesvak worden geplaatst. Deze functie wordt ingeschakeld door op de functietoets te drukken (meerdere keren indien nodig) tot het bijbehorende pictogram  verschijnt.

U moet deze keuze binnen enkele seconden bevestigen door op de bevestigingstoets te drukken. De zoemer klinkt en het pictogram blijft verlicht.

In deze omstandigheden wordt er een timer ingeschakeld met een standaardwaarde van 30 min., u kunt deze tijd veranderen in een waarde van 1 tot 90 min., door op de toets voor temperatuurregeling te drukken kunt u het aantal minuten kiezen.

Na afloop van de ingestelde tijd verschijnen de volgende indicaties:

- op het display   knippert het symbool 
- het pictogram  knippert
- het pictogram  knippert
- er klinkt een geluidsalarm tot er op de bevestigingstoets gedrukt wordt

Vergeet op dit punt niet de flessen uit het vriesvak te halen.

De functie kan te allen tijde uitgeschakeld worden door op de functietoets te drukken tot het bijbehorende pictogram gaat knipperen en dan op de bevestigingstoets te drukken.

## Dagelijks gebruik

### De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders. Deze beschadigen de lak.

## Problemen oplossen

### Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer om vers voedsel in te vriezen de FROSTMATIC-functie ten minste 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren wordt aangegeven op het **typeplaatje** <sup>3)</sup>

3) Raadpleeg "Technische gegevens

Het invriesproces duurt 24 uur: voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe.

## Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is inschakelt, het apparaat minstens 2 uur op een hoge instelling laten werken voordat u er producten in plaatst.



In het geval van onbedoelde ontthooing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder "tijdsduur" is vermeld, moet het ontthooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

## Invriesagenda



De symbolen geven verschillende soorten ingevroren levensmiddelen aan.

De cijfers geven de bewaartijd in maanden aan voor de bijbehorende ingevroren levensmiddelen. Of de hoogste of laagste waarde van de aangegeven bewaartijd van toepassing is, hangt af van de kwaliteit van het voedsel en eventuele bereiding voordat het werd ingevroren.

## Het openen en sluiten van het deksel

Omdat het deksel is uitgerust met een strak sluitende afsluiting, is het niet gemakkelijk om hem direct na het sluiten opnieuw te openen (door het vacuüm dat aan de binnenkant wordt gevormd).

Wacht een paar minuten voordat u het apparaat weer opent. De vacuümklep zal u helpen om het deksel te openen.



### WAARSCHUWING!

Trek nooit met grote kracht aan het handvat.

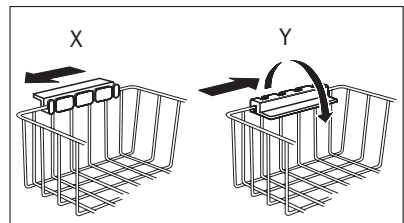
## Low frost System (Anti-rijpsysteem)

Het apparaat is uitgerust met een Anti-rijpsysteem (aan de achterkant in de vriezer kunt u een klep zien zitten), dit systeem vermindert de vorming van rijp in de vriezer met wel 80 procent. Dat betekent voor u dat u de kist 5 jaar lang niet hoeft te ontthooien.

## Opslagmanden

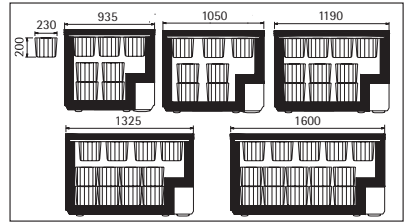
Hang de manden aan de bovenrand van de vriezer (X) of plaats ze in de vriezer (Y). Draai de handvaten voor deze twee posities zoals getoond in de afbeelding en zet ze vast.

De manden schuiven in elkaar.



De onderstaande afbeeldingen tonen hoeveel manden in de verschillende vriezermodellen kunnen worden geplaatst.

U kunt extra manden kopen bij uw plaatselijke klantenservice.



## Veiligheidsslot

De vriezer is uitgerust met een speciaal slot om per ongeluk afsluiten te vermijden. Het slot is zodanig ontworpen dat u de sleutel alleen kunt omdraaien en zo het deksel af kunt sluiten als u de sleutel daarvoor in het slot heeft gedrukt.

Voer om de vriezer af te sluiten de volgende stappen uit:

1. druk de sleutel voorzichtig in het slot.
2. draai de sleutel met de klok mee naar het symbool .

Voer om de vriezer te openen de volgende stappen uit:

1. druk de sleutel voorzichtig in het slot.
2. draai de sleutel tegen de klok in naar het symbool .



Reservesleutels zijn verkrijgbaar bij de plaatselijke klantenservice.



### WAARSCHUWING!

Houd de sleutel uit de buurt van kinderen.

Zorg ervoor dat u de sleutel uit het slot haalt voordat u een oud apparaat afvoert.

## Laag scheidingspaneel van kunststof

Met het lage scheidingspaneel kunt u de ruimte boven de compressor beter benutten. In de ruimte die hierdoor ontstaat kunt u kleine voedselpakketjes bewaren, die ook makkelijker terug te vinden zijn.



De scheidingswand kan ook gebruikt worden als een blad terwijl de vriezer ontdooit wordt.

## Nuttige aanwijzingen en tips

### Tips voor het invriezen

Om u te helpen om het beste van het invriesproces te maken, volgen hier een paar belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden. is vermeld op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe;
- vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in;
- bereid het voedsel in kleine porties voor, zo kan het snel en volledig worden ingevroren en zo kunt u later alleen die hoeveelheid laten ontdooien die u nodig heeft;

- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn;
- leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt;
- smalle pakjes zijn makkelijker op te bergen dan dikke; zout maakt voedsel minder lang houdbaar;
- water bevriest, als dit rechtstreeks uit het vriesvak geconsumeerd wordt, kan het aan de huid vastvriezen;
- het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is;

## Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- er zich van te verzekeren dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- ervoor te zorgen dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- het deksel niet vaak te openen of langer open te laten dan strikt noodzakelijk.
- Als voedsel eenmaal ontdooid is, bederft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren.
- Bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

## Onderhoud en reiniging



### LET OP!

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

## Periodieke reiniging

1. Schakel het apparaat uit.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Maak het apparaat en toebehoren regelmatig schoon met warm water en neutrale zeep. Maak de afsluiting van het deksel voorzichtig schoon.
4. Maak het apparaat volledig droog.
5. Steek de stekker in het stopcontact.
6. Schakel het apparaat in.



### LET OP!

Gebruik geen schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen, sterk geparfumeerde schoonmaakproducten of boenwas om de binnenkant van het apparaat schoon te maken. Voorkom schade aan het koelsysteem.



Het is niet nodig om het compressorgedeelte schoon te maken.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Daarom wordt het aanbevolen de buitenkant van dit apparaat alleen schoon te maken met warm water met een beetje afwasmiddel.

## De vriezer ontdooien

Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaag een dikte van ongeveer 10-15 mm bereikt heeft. Het beste moment om de vriezer te ontdooien is wanneer deze geen of weinig voedsel bevat.

Volg onderstaande aanwijzingen om de rijp te verwijderen:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Verwijder al het ingevroren voedsel, wikkel het in een paar lagen krantenpapier en leg het op een koele plaats.
3. Laat het deksel open, haal de dop van de ontdooiwaterafvoer en vang al het dooiwater op in een bak. Gebruik een schraper om het ijs snel te verwijderen.
4. Na afloop van het ontdooien de binnenkant grondig droog maken en de dop terugzetten.
5. Schakel het apparaat in.
6. Zet de thermostaatknop op de maximale koude en laat het apparaat twee tot drie uur in deze instelling werken.
7. Zet het eerder verwijderde voedsel terug in het vriesvak.



Gebruik nooit scherpe metalen gereedschappen om rijp af te schrapen omdat u hiermee het apparaat kunt beschadigen. Gebruik geen mechanische of kunstmatige middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen. Een temperatuurstijging tijdens het ontdooien van de ingevroren levensmiddelen kan de veilige bewaartijd verkorten.

## Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt, neem dan de volgende voorzorgsmaatregelen:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Haal al het voedsel eruit.
4. Ontdooi het apparaat en toebehoren en maak alles schoon.
5. Laat het deksel open om onaangename geurtjes te voorkomen.



Als uw apparaat aan blijft staan, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft als de stroom uitvalt.

## Problemen oplossen



### LET OP!

Voordat u storingen opspoor, de stekker uit het stopcontact trekken.

Het opsporen van storingen die niet in deze handleiding vermeld zijn, dient te worden verricht door een gekwalificeerd technicus of competent persoon.



De werking van het apparaat gaat gepaard met bepaalde geluiden (geluid van compressor en circulatie). Dat is geen probleem, maar de normale werking.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Het apparaat maakt lawaai.</b>	Het apparaat wordt niet goed ondersteund.	Controleer of het apparaat stabiel staat (alle vier de voetjes moeten op de vloer staan).
<b>De compressor werkt continu.</b>	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
	Het deksel is te vaak geopend.	Laat het deksel niet langer open dan nodig is.
	Het deksel is niet goed gesloten.	Controleer of het deksel goed sluit en dat de pakkingen onbeschadigd en schoon zijn.
	Er zijn grote hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer geplaatst.	Wacht een paar uur en controleer dan nogmaals de temperatuur.
	Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst was te warm.	Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opslaat.
	De temperatuur van de ruimte waarin het apparaat zich bevindt is te hoog voor efficiënte werking.	Probeer de temperatuur in de ruimte waarin het apparaat staat te verlagen.
<b>Het alarmlampje voor hoge temperatuur brandt.</b>	Het is te warm in de vriezer.	Raadpleeg "Alarm hoge temperatuur".
	De kist is kortgeleden aangezet en de temperatuur is nog steeds te hoog.	Raadpleeg "Alarm hoge temperatuur".
<b>Er is te veel rijp en ijs.</b>	De producten zijn niet op de juiste wijze verpakt.	Pak de producten beter in.
	Het deksel is niet goed dicht of niet strak genoeg gesloten.	Controleer of het deksel goed sluit en dat de pakkingen onbeschadigd en schoon zijn.
	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
	De dop van de waterafvoer bevindt zich niet op de juiste plaats.	Plaats de dop voor de waterafvoer op de juiste manier.
<b>Het deksel sluit niet volledig.</b>	Er is overmatige rijp.	Verwijder de overmatige rijp.
	De pakkingen van het deksel zijn vies of plakkerig.	Maak de pakkingen van het deksel schoon.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Het deksel wordt geblokkeerd door voedselverpakkingen.	Rangschik de verpakkingen op de juiste wijze, zie de sticker in het apparaat.
<b>Het deksel gaat moeilijk open.</b>	De pakkingen van het deksel zijn vies of plakkerig.	Maak de pakkingen van het deksel schoon.
	De klep is geblokkeerd.	Controleer de klep.
<b>Het lampje brandt niet.</b>	Het lampje is stuk.	Raadpleeg "Het lampje vervangen".
<b>Het is te warm in de vriezer.</b>	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een lagere temperatuur in.
	Het deksel sluit niet strak af of is niet op de juiste manier gesloten.	Controleer of het deksel goed sluit en dat de pakkingen onbeschadigd en schoon zijn.
	Het apparaat was voor het vriezen niet voldoende voorgekoeld.	Laat het apparaat lang genoeg voorkoelen.
	Er zijn grote hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer geplaatst.	Wacht een paar uur en controleer dan nogmaals de temperatuur. Doe de volgende keer kleinere hoeveelheden in te vriezen voedsel per keer in de vriezer.
	Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst was te warm.	Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opslaat.
	In te vriezen producten zijn te dicht bij elkaar geplaatst.	Plaats de producten zodanig dat koude lucht daartussen kan circuleren.
	Het deksel is te vaak geopend.	Probeer het deksel niet te vaak te openen.
	Het deksel is lang open geweest.	Laat het deksel niet langer open dan nodig is.
<b>Het is te koud in de vriezer.</b>	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
<b>Het apparaat werkt helemaal niet. De koeling en de verlichting werken niet.</b>	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Sluit de stekker goed aan.
	De stroom bereikt het apparaat niet.	Probeer een ander elektrisch apparaat op het stopcontact aan te sluiten.
	Het apparaat staat niet aan.	Schakel het apparaat in.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Er staat geen spanning op het stopcontact (probeer een ander apparaat er op aan te sluiten).	Bel een elektriciën.

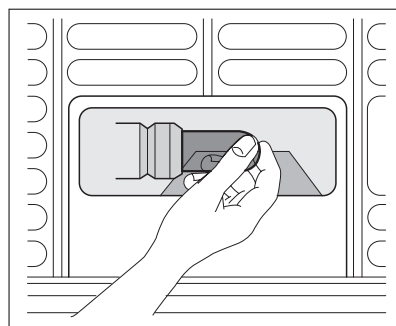
## Klantenservice

Als het apparaat nog steeds niet naar behoren werkt na uitvoeren van de bovenstaande controles, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.

Om snel geholpen te kunnen worden is het van belang dat u het model en serienummer van uw apparaat doorgeeft. Deze kunt u vinden op het garantiebewijs of op het typeplaatje aan de rechterkant aan de buitenkant van het apparaat.

## Het lampje vervangen

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Vervang het kapotte lampje door een nieuw lampje met hetzelfde vermogen (het maximumvermogen is vermeld op de afdekking van het lampje).
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Open het deksel. Controleer of het lampje gaat branden.



### WAARSCHUWING!

Verwijder de afdekking van het lampje op het moment van vervangen niet.

Laat de vriezer niet werken als de afdekking van het lampje beschadigd is of ontbreekt.

## Technische gegevens

Volume (bruto)	Liter	229	Hoogte	m	876	Tijdsduur	uur	53
Volume (netto)	Liter	223	Breedte	m	1190	Energieverbruik	kWh/24u	0,449
Vermogen	Watt	100	Diepte	m	665	Invriescapaciteit	kg/24u	25
Voltage	Volt	230	Gewicht	Kg	57	Klimaatklasse		SN-T

Overige technische informatie is vermeld op het typeplaatje aan de rechterkant aan de buitenkant van het apparaat.



# Montage

## Opstelling



### WAARSCHUWING!

Wanneer u een oud apparaat met een slot of een vergrendeling op het deksel afvoert, moet u ervoor zorgen dat dit onklaar wordt gemaakt om te voorkomen dat kleine kinderen erin opgesloten raken.



De stekker van het apparaat moet na installatie toegankelijk zijn.

Dit apparaat kan in een garage of kelder geïnstalleerd worden, maar voor de beste prestatie kunt u het apparaat beter installeren op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die staat aangegeven op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot + 32°C
N	+16°C tot + 32°C
ST	+16°C tot + 38°C
T	+16°C tot + 43°C

## Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

Het apparaat moet geaard zijn. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardepunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als bovenstaande veiligheidsvoorschriften niet opgevolgd worden.

Dit apparaat voldoet aan de EU. richtlijnen.

## Ventilatievereisten

1. Plaats de vriezer in horizontale positie op een stevig oppervlak. De kist moet op alle vier de voetjes staan.
  2. Zorg ervoor dat de ruimte tussen het apparaat en de achterwand 5 cm is.
  3. Zorg ervoor dat de ruimte tussen het apparaat en de zijkanten 5 cm is.
- De luchtstroom achter het apparaat moet voldoende zijn.

## Het milieu

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen

voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Thank you for choosing one of our high-quality products.

To ensure optimal and regular performance of your appliance please read this instruction manual carefully. It will enable you to navigate all processes perfectly and most efficiently. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

We wish you much joy with your new appliance.

## Contents

<b>Safety information</b>	19	Freezing Calendar	26
Children and vulnerable people safety		Opening and closing the lid	27
General safety	20	Low frost System	27
Daily Use	21	Storage baskets	27
Care and cleaning	21	Security lock	27
Installation	21	Plastic Low divider	28
Service	22	<b>Helpful hints and tips</b>	28
<b>Control panel</b>	22	Hints for freezing	28
Display	23	Hints for storage of frozen food	28
Switching on	23	<b>Care and cleaning</b>	29
Switching off	23	Periodic cleaning	29
Temperature regulation	23	Defrosting the freezer	29
Functions Menu	24	Periods of non-operation	30
Excessive temperature alarm	24	<b>What to do if...</b>	30
Child Lock Function	25	Customer Service	32
Eco Mode Function	25	Replacing the lamp	32
Frostmatic Function	25	<b>Technical data</b>	33
Drinks Chill Function	25	<b>Installation</b>	33
<b>First use</b>	26	Positioning	33
Cleaning the interior	26	Electrical connection	33
<b>Daily use</b>	26	Ventilation requirements	34
Freezing fresh food	26	<b>Environmental concerns</b>	34
Storage of frozen food	26		

Subject to change without notice



## Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

## General safety



### CAUTION!

Keep ventilation openings clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated

- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.



### **WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

1. Power cord must not be lengthened.
  2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
  3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
  4. Do not pull the mains cable.
  5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
  6. You must not operate the appliance without the lamp cover<sup>4)</sup> of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
  - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
  - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.<sup>5)</sup>
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

## Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraph.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

4) If the lamp cover is foreseen

5) If the appliance is Frost Free


- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## Service

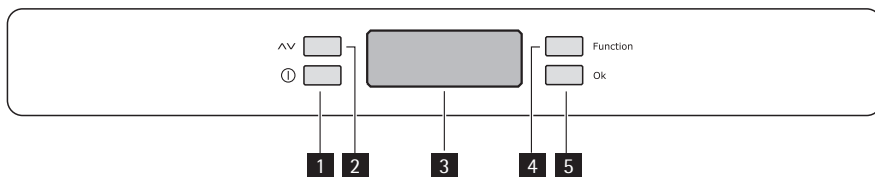
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

## Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

## Control panel



- 1 Appliance ON/OFF button
- 2 Temperature regulation button
- 3 Temperature and function indicator
- 4 Function button
- 5 Confirmation button

## Display



- |  |   |  |                                       |
|--|---|--|---------------------------------------|
|  | Excessive temperature alarm   |  | If on the function timer is on        |
|  | If on the appliance is on and if flashes faster the Frostmatic function is on |  | If on the Child Lock function is on   |
|  | Negative Temperature indicator  |  | If on the Frostmatic function is on   |
|  | Temperature indicator   |  | If on the Drinks Chill function is on |
|  |   |  | If on the Eco Mode function is on     |

## Switching on

After plugging the plug into the power outlet, if the display is not illuminated, press Appliance ON/OFF button..

As soon as the appliance is turned on, it is in alarm condition, the temperature flashes and you will hear a buzzer.

Press Confirmation Button and the buzzer will go off (also see the section on "Excessive temperature alarm" ) the icon still flashes and on the indicator will appear the warmest temperature reached.

For a correct storage of the food select the Eco Mode function that guarantee the following temperature is set:

-18°C in the freezer

- Wait until the inside compartment temperature reach -18°C, before introducing the goods in the freezer compartment.
- To select a different temperature see "Temperature regulation".

## Switching off

The appliance is shut off by pressing Appliance ON/OFF button for more than 1 second. During this, a countdown of the temperature from -3 -2 -1 will be shown.



### WARNING!

Do not place any object on the control panel as it may accidentally switch off the freezer. For a prolonged life of the appliance do not switch the freezer on and off within 10 minutes.

## Temperature regulation

The freezer is provided with the symbol which means that it is suitable for freezing fresh food and for long term storage of frozen and deep-frozen food. The temperature may be regulated between -15°C and -24°C. We suggest setting the internal temperature of approximately -18°C, which guarantees proper freezing and conservation of the frozen foods.

The temperature may be regulated by pressing the Temperature regulation button.

By pressing the Temperature regulation button the current temperature setting flashes on the indicator and by pressing the button again it is possible to change it.

You confirm the choice of the temperature by pressing the Confirmation button. Then the indicator shows again the inside compartment temperature.

The newly selected-temperature must be reached after 24 hours.

After a long period out of use it is not necessary to set again the temperature because it remains stored.



### **WARNING!**

During the stability period by the first starting the temperature displayed can not correspond to the setting temperature. During this time it is possible that the temperature displayed is different than the setting temperature.








Difference between the temperature displayed and temperature setting is normal. Especially when:

- a new setting has recently been selected
  - the door has been left open for a long time
  - warm food has been placed in the compartment
- Difference until 5°C inside the compartment are quite normal.

During normal functioning the indicator shows the warmest temperature inside the compartment.


## Functions Menu

By activating the Function button the functions menu is operating. Each function could be confirmed by pressing Confirmation button . If there is no confirmation after some seconds the display will go out from the menu and return in normal condition. The following functions are indicated:

-  Excessive temperature alarm
-  Child Lock function
-  Eco Mode function
-  Frostmatic function
-  Drinks Chill function


## Excessive temperature alarm

An increase in the temperature in a compartment (for example due to an power failure) is indicated by:

- flashing temperature
- flashing of the icon 
- sounding of buzzer

When normal conditions are restored:

- the acoustic signal shuts off
- the temperature value continues to flash

When you press the Confirmation button to de-activate the alarm, the highest temperature reached in the compartment appears on indicator  for some seconds.

Then it returns on the normal operation showing the temperature of the selected compartment.

During the alarm phase, the buzzer can be switched off by pressing the Confirmation button. Possible causes of alarm:



- Large volume of fresh food was inserted.
- The lid has been left open for a long time.
- Any other defect of the system. See the Table in "Troubleshooting".


## Child Lock Function

The Child Lock function is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted. In this condition any possible operation through the keys does not cause any change as long as this function is activated.

It is possible to de-activate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.

## Eco Mode Function

The Eco Mode function is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears  (or setting the temperature at -18°C).

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted.


In this condition the chosen temperatures are automatically set (-18°C), in the best conditions for storing food.

It is possible to de-activate the function at any time by changing the selected temperature in the compartment.

## Frostmatic Function

The freezer compartment is suitable for long term storage of commercially frozen and deep-frozen food, and for freezing fresh food.

The maximum quantity of foods to freeze in 24 hours is shown on the serial number plate.

To freeze fresh foods, you will need to activate the Frostmatic function. Press the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and on the display will appear some animation with lines.


After a pre-cooling period of 24 hours, place the foods in the freezer.

The freezing process takes 24 hours. During this period do not put other foods in the freezer.

This function stops automatically after 52 hours.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.

## Drinks Chill Function



The Drinks Chill function is to be used as a safety warning when placing bottles in the freezer compartment. It is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

In this condition it operates a timer with a default value of 30 min. and it could change from 1 to 90 min., by pressing the Temperature regulation button you select the minutes needed.

At the end of the selected time there are the following indications:

- on the indicator   the symbol  flashing

- the icon  flashing
  - the icon  flashing
  - sounding of an acoustic alarm until the Confirmation button is pressed
- At this point bear in mind to remove the drinks contained in the freezer compartment. It is possible to deactivate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.

## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Daily use

### Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the FROSTMATIC function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate** <sup>6)</sup>

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

### Freezing Calendar



The symbols show different types of frozen goods.

The numbers indicate storage times in months for the appropriate types of frozen goods. Whether the upper or lower value of the indicated storage time is valid depends on the quality of the foods and treating before freezing.

6) Refer to "Technical data"

## Opening and closing the lid

As the lid is equipped with a tightly closing seal, it is not easy to reopen it shortly after closing (due to the vacuum formed inside).

Wait a few minutes before reopening the appliance. The vacuum valve will help you to open the lid.



### WARNING!

Never pull the handle with immense force.

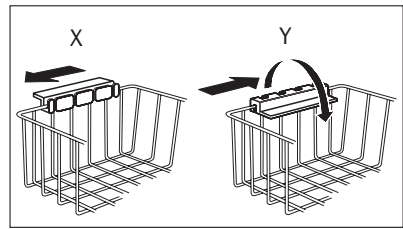
## Low frost System

The appliance is equipped with Low frost System (you can see a valve inside the freezer in the backside) what reduces ice-build-up in the chest freezer by up to 80 percent. That means for you up to 5 years without defrosting.

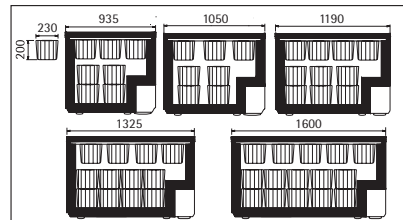
## Storage baskets

Hang the baskets on the upper edge of the freezer (X) or place them inside the freezer (Y). Turn and fix the handles for these two positions as shown in the picture.

The baskets will slide into each other.




The following pictures show how many baskets can be placed inside the various freezer models. You can purchase additional baskets from your local Service Centre.




## Security lock

The freezer is equipped with a special lock in order to avoid accidental locking. The lock is designed in such manner that you can turn the key and thus close the lid only if you previously push the key into the lock.

In order to close the freezer do these steps:

1. push the key into the lock gently.
2. turn the key clockwise towards the symbol .

In order to open the freezer do these steps:

1. push the key into the lock gently.
2. turn the key counter-clockwise towards the symbol .



Spare keys are available at the local Service Centre.

**WARNING!**

Keep the key well away from children.

Make sure to remove the key from the lock before you discard the old appliance.

## Plastic Low divider

With the low divider you can have a better use of the space above the compressor. The space formed this way will allow you to store small food packs that can be found more easily.



The separator may also be used as a tray at the time of defrosting the freezer.

## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the lid frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

## Care and cleaning



### CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

## Periodic cleaning

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Regularly clean the appliance and the accessories with warm water and neutral soap. Clean the lid seal carefully.
4. Fully dry the appliance.
5. Connect the mains plug to the mains socket.
6. Switch on the appliance.



### CAUTION!

Do not use detergents, abrasive products, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the inner side of the appliance. Prevent damage to the cooling system.



There is no need to clean the compressor area.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

## Defrosting the freezer

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 10–15 mm.

The best time to defrost the freezer when it contains no or only a little food.

To remove the frost, do these steps:

1. Switch off the appliance.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.
3. Leave the lid open, remove the plug from the defrost water drain and collect all defrost water on a tray. Use a scraper to remove ice quickly.
4. When defrosting is completed, dry the interior thoroughly and refit the plug.
5. Switch on the appliance.
6. Set the temperature regulator to obtain the maximum coldness and run the appliance for two or three hours using this setting.
7. Reload the previously removed food into the compartment.



Never use sharp metal tools to scrape off frost as you could damage the appliance. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.

## Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Remove all food.
4. Defrost and clean the appliance and all accessories.
5. Leave the lid open to prevent unpleasant smells.



If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

## What to do if...



### CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply.

Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
<b>The appliance is noisy.</b>	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor).
<b>The compressor operates continually.</b>	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.
	The lid has been opened too frequently.	Do not leave the lid open longer than necessary.
	The lid is not closed properly.	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean.
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again.
	Food placed in the appliance was too warm.	Allow food to cool to room temperature before storing.
	The temperature of the room that contains the appliance is too high for efficient operation.	Try to reduce the temperature in the room where the appliance stands.
<b>The High temperature alarm light is on.</b>	It is too warm inside the freezer.	Refer to "High Temperature Alarm".
	The cabinet has been recently switched on and the temperature is still too high.	Refer to "High Temperature Alarm".

Problem	Possible cause	Solution
<b>There is too much frost and ice.</b>	Products are not wrapped properly.	Wrap the products better.
	The lid is not shut properly or do not close tightly.	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean.
	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.
<b>The lid doesn't close completely.</b>	The water drainage plug is not correctly positioned.	Position the water drainage plug in the correct way.
	There is excessive frost.	Eliminate excess frost.
	The lid gaskets are dirty or sticky.	Clean the lid gaskets.
<b>The lid is difficult to open.</b>	Food packages are blocking the lid.	Arrange the packages in the right way, see the sticker in the appliance.
	The lid gaskets are dirty or sticky.	Clean the lid gaskets.
	The valve is blocked.	Check the valve.
<b>The lamp does not work.</b>	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
<b>It is too warm in the freezer.</b>	The temperature is not set correctly.	Set a lower temperature.
	The lid does not close tightly or it is not shut properly.	Check if the lid closes well and the gasket is undamaged and clean.
	Before freezing the appliance was not precooled sufficiently.	Pre-cool the appliance for enough time.
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again. Next time insert smaller quantities of food to be frozen at any one time.
	Food placed in the appliance was too warm.	Allow food to cool to room temperature before storing.
	Products to be frozen are placed too closely to each other.	Place the products in a way so that cold air could circulate among them.
<b>It is too cold inside the freezer.</b>	The lid has been opened often.	Try to not open the lid often.
	The lid has been opened for a long time.	Do not leave the lid open longer than necessary.
	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.

Problem	Possible cause	Solution
<b>The appliance does not work at all. Neither cooling nor lighting works.</b>	Plug is not connected to the mains socket properly.	Connect the mains plug properly.
	Power does not reach the appliance.	Try connecting another electrical device to the power outlet.
	The appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	There is no voltage in the mains socket (try to connect another appliance into it).	Call an electrician.

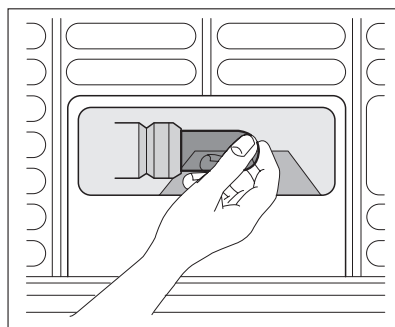
## Customer Service

If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.

To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found either on the guarantee certificate or on the rating plate located on the external right side of the appliance.

## Replacing the lamp

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Replace the used lamp with a new lamp of the same power (the maximum power is shown on the lamp cover).
3. Connect the mains plug to the mains socket.
4. Open the lid. Make sure that the lamp comes on.



### **WARNING!**

Do not remove the lamp cover at the time of replacement.

Do not operate the freezer if the lamp cover is damaged or missing.



## Technical data

Volume (gross)	Litre	229	Height	m m	876	Rising Time	hours	53
Volume (net)	Litre	223	Width	m m	1190	Energy Consumption	kWh/ 24h	0,449
Rated Power	Watt	100	Depth	m m	665	Freezing Capacity	kg/24h	25
Voltage	Volts	230	Weight	Kg	57	Climatic Class		SN-T

Further technical information are situated in the rating plate on the external right side of the appliance.

## Installation

### Positioning



#### **WARNING!**

If you are discarding an old appliance that has a lock or catch on the lid, you must ensure that it is made unusable to prevent young children being trapped inside.



The appliance shall have the plug accessible after installation.

This appliance can be installed in a garage or cellar, but for optimum performance install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

### Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.


The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

## Ventilation requirements

1. Put the freezer in horizontal position on a firm surface. The cabinet must be on all four feet.
  2. Make sure that the clearance between the appliance and rear wall is 5 cm.
  3. Make sure that the clearance between the appliance and the sides is 5 cm.
- The airflow behind the appliance must be sufficient.

## Environmental concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité.

Afin de garantir une performance optimale et constante de votre appareil, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Il vous permettra d'utiliser correctement et efficacement toutes les fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice à proximité pour une utilisation rapide et optimale. Si l'appareil devez être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil.

## Sommaire

<b>Consignes de sécurité</b>	35	Ouverture et fermeture du couvercle	43
Sécurité des enfants et des personnes vulnérables	36	Système Low Frost	43
Sécurité générale	36	Paniers de rangement	44
Utilisation quotidienne	37	Serrure	44
Entretien et nettoyage	37	Séparateur	44
Installation	38	<b>Conseils utiles</b>	45
Maintenance	38	Conseils pour la congélation	45
<b>Bandeau de commande</b>	38	Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce	45
Ecran d'affichage	39	<b>Entretien et nettoyage</b>	45
Mise en fonctionnement	39	Nettoyage périodique	45
Mise à l'arrêt	39	Dégivrage du congélateur	46
Réglage de la température	40	En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation	46
Menu Fonctions	40	<b>En cas d'anomalie de fonctionnement</b>	47
Alarme de température	40	Service après-vente	49
Fonction Sécurité enfants	41	Remplacement de l'ampoule	49
Fonction Mode Eco	41	<b>Caractéristiques techniques</b>	50
Fonction Frostmatic	41	<b>Installation</b>	50
Fonction Refroidissement des boissons	42	Emplacement	50
<b>Première utilisation</b>	42	Branchement électrique	50
Nettoyage intérieur	42	Ventilation	51
<b>Utilisation quotidienne</b>	42	<b>En matière de sauvegarde de l'environnement</b>	51
Congélation d'aliments frais	42		
Conservation des aliments congelés	43		
Guide de congélation	43		

Sous réserve de modifications



## Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veuillez à ce que toute personne

qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

## Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

## Sécurité générale



### ATTENTION

Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens artificiels pour accélérer le dégivrage de l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.

Si tel est le cas :

- évitez les flammes vives et les sources d'ignition
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil

- Il est dangereux de modifier les caractéristiques de l'appareil ou l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.



### AVERTISSEMENT

Les composants électriques (cordon d'alimentation, prise, compresseur) doivent être remplacés par un technicien d'entretien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
  2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut s'échauffer et provoquer un incendie.
  3. Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise secteur de l'appareil.
  4. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
  5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas sur la prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie.
  6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent <sup>7)</sup> pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
  - Ne touchez pas les produits congelés sortant du congélateur avec les mains humides car ceci peut provoquer des abrasions ou des brûlures cutanées.
  - Évitez les expositions prolongées de l'appareil aux rayons solaires.

### Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.  
8)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

### Entretien et nettoyage

- Avant tout entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le. Si vous n'avez pas accès à la prise, coupez le courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.

7) Si le diffuseur est prévu

8) Si l'appareil est sans givre

## Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans le paragraphe correspondant.

- Déballiez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Avant de brancher votre appareil, laissez-le au moins 4 heures au repos afin de permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.

## Maintenance

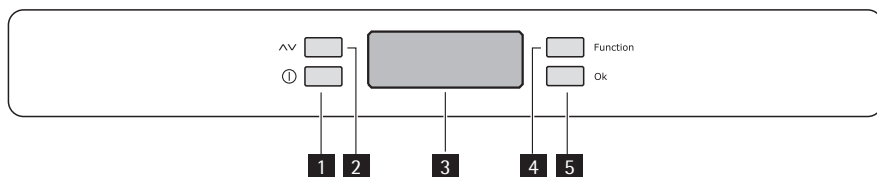
- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

## Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.










## Bandeau de commande



- 1 Touche ON/OFF Marche/Arrêt de l'appareil
- 2 Touche de réglage de la température
- 3 Affichage de la température et de la fonction
- 4 Touche Fonctions
- 5 Touche de confirmation

## Ecran d'affichage





- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | Alarme de température  |  | S'il est allumé, la fonction Minuteur est activée                     |
|  | S'il est allumé, l'appareil est en fonctionnement et s'il clignote plus rapidement, la fonction Frostmatic est activée |  | S'il est allumé, la fonction Sécurité Enfants est activée             |
|  | Indicateur de température négatif  |  | S'il est allumé, la fonction Frostmatic est activée                   |
|  | Indicateur de température  |  | S'il est allumé, la fonction Refroidissement des boissons est activée |
|   |  |  | S'il allumé, la fonction Eco est activée                              |

## Mise en fonctionnement

Branchez l'appareil. Si l'écran d'affichage ne s'allume pas, appuyez sur la touche Marche/ Arrêt de l'appareil.

Dès que l'appareil est mis en fonctionnement, il se trouve en condition d'alarme : la température clignote et un signal sonore retentit.

Appuyez sur la touche de confirmation : le signal sonore se désactive (reportez-vous également au paragraphe " Alarme de température " ), le symbole  continue de clignoter et l'écran d'affichage  indique la température la plus élevée ayant été atteinte.

Pour une conservation correcte des aliments, sélectionnez la fonction Eco, qui permet de garantir les réglages de température suivants :

-18°C dans le compartiment congélateur

- Avant d'introduire des aliments dans le congélateur, attendez que la température du compartiment soit de -18°C.
- Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe " Réglage de la température " .

## Mise à l'arrêt

En appuyant sur la touche Marche / Arrêt de l'appareil pendant plus d'une seconde, l'appareil est mis à l'arrêt.

Le décompte de 3 à 1 apparaît sur l'écran d'affichage.




### AVERTISSEMENT

Ne placez aucun objet sur le bandeau de commande pour éviter tout arrêt accidentel du congélateur.

Pour prolonger la durée de vie de votre appareil, évitez de mettre l'appareil en fonctionnement et à l'arrêt dans un délai de 10 minutes.

## Réglage de la température

Votre appareil porte le sigle normalisé , ce qui signifie qu'il convient pour la congélation des denrées fraîches, pour la conservation des aliments surgelés et congelés et la fabrication de glaçons. Vous pouvez régler la température entre -15°C et -24°C. Effectuez un premier réglage sur une position moyenne (-18°C), ce qui garantit une congélation et une conservation adéquate des aliments congelés.

Pour régler la température, appuyez sur la touche de réglage de la température.

Lorsque vous appuyez sur la touche de régulation de la température, la température clignote sur l'écran d'affichage. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, vous pouvez modifier la température.

Appuyez sur la touche de confirmation pour confirmer votre réglage. L'écran d'affichage indique alors à nouveau la température réelle à l'intérieur du compartiment.

La nouvelle température sélectionnée sera atteinte au bout de 24 heures.

Après une longue période de non-utilisation de l'appareil, il n'est pas nécessaire de régler de nouveau la température car elle reste mémorisée.



### AVERTISSEMENT

Pendant la période de stabilisation de la première mise en service, la température affichée peut ne pas correspondre à la température sélectionnée. Pendant cette période, il se peut que la température affichée et la température programmée soient différentes.



Une différence entre la température affichée et la température réglée est normale. En particulier :

- Lorsqu'un nouveau réglage a été récemment sélectionné
- Lorsque la porte est restée ouverte pendant longtemps
- Lorsque des aliments chauds ont été placés dans le compartiment

Une différence maximale de 5°C à l'intérieur du compartiment est tout à fait normale.

Pendant le fonctionnement normal, l'écran d'affichage indique la température la plus chaude à l'intérieur du compartiment.

## Menu Fonctions

Pour activer le menu Fonctions, appuyez sur la touche Fonctions. Pour confirmer la fonction sélectionnée, appuyez sur la touche de confirmation. Si vous omettez de confirmer votre sélection, l'écran quitte le menu Fonctions au bout de quelques secondes et retourne au mode de fonctionnement normal. Les fonctions affichées sont les suivantes :



Alarme de température



Fonction Sécurité enfants



Fonction Mode Eco



Fonction Frostmatic




Fonction Refroidissement des boissons

## Alarme de température

Une augmentation de la température dans un compartiment (par exemple, en raison d'une coupure de courant) est indiquée par :



- le clignotement de la température



- le clignotement du symbole 
- le déclenchement d'un signal sonore

Au rétablissement des conditions normales :

- le signal sonore s'éteint
- la température continue de clignoter

Lorsque vous appuyez sur la touche de confirmation pour désactiver le signal sonore, l'écran d'affichage indique pendant quelques secondes la température la plus élevée atteinte dans le compartiment  .


Il retourne ensuite en condition de fonctionnement normal et indique la température du compartiment sélectionné.

Pendant la phase d'alarme, vous pouvez désactiver le signal sonore en appuyant sur la touche de confirmation.

Causes d'alarme potentielles :

- Une grande quantité de denrées fraîches a été rangée dans l'appareil.
- Le couvercle est resté ouvert pendant un long moment.
- Toute autre anomalie détectée. Reportez-vous au tableau, au chapitre "En cas d'anomalie de fonctionnement".


## Fonction Sécurité enfants

Pour activer la fonction Sécurité enfants, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire), jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé. Dans ce cas, et tant que la fonction est activée, aucune modification n'est possible en appuyant sur une touche.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.

## Fonction Mode Eco

Pour activer la fonction Mode Eco, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire) jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse (ou en réglant la température sur  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé.


Dans ce cas, les températures sélectionnées sont automatiquement réglées ( $-18^{\circ}\text{C}$ ), assurant des conditions optimales de conservation.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en modifiant la température sélectionnée à l'intérieur du compartiment.

## Fonction Frostmatic

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver des aliments surgelés ou congelés pendant une longue période.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.

Pour congeler des aliments frais, vous devez activer la fonction Frostmatic. Appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire) jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et une animation sous forme de petits traits apparaît sur l'écran d'affichage.


Placez les aliments à congeler dans le congélateur dès que la période de pré-refroidissement de 24 heures est écoulée.

Le processus de congélation prend 24 heures : Vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.





## Fonction Refroidissement des boissons

Une alarme sonore retentit pour rappeler que des boissons ont été placées dans le compartiment congélateur. Pour activer la fonction Refroidissement des boissons, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire), jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé.

Dans ce cas, une minuterie est réglée par défaut sur 30 minutes. Il vous est possible de sélectionner une durée différente (de 1 à 90 minutes) en appuyant sur la touche de réglage de la température.

Dès que le temps réglé est écoulé, les indications suivantes s'affichent :

- sur l'afficheur de température  , le symbole  clignote
- le symbole **m** clignote
- le symbole  clignote
- un signal sonore retentit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche de confirmation

À ce stade, n'oubliez pas de retirer les boissons qui sont à l'intérieur du compartiment congélateur.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.

## Première utilisation

### Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

## Utilisation quotidienne

### Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Activez la fonction FROSTMATIC 24 heures avant d'introduire les denrées fraîches à congeler dans le compartiment congélateur.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique** <sup>9)</sup>

Le processus de congélation prend 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

## Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

## Guide de congélation



Les symboles indiquent différents types d'aliments congelés.

Les numéros indiquent les temps de conservation en mois correspondant aux différents types d'aliments congelés. La validité du temps de stockage maximum ou minimum indiqué dépend de la qualité des aliments et de leur traitement avant la congélation.

## Ouverture et fermeture du couvercle

Le couvercle est équipé d'un joint d'étanchéité qui empêche l'humidité de pénétrer dans la cuve et de nuire à la production de froid. Le couvercle est alors difficile à ouvrir juste après que vous l'ayez refermé (création d'un vide d'air).

Attendez quelques minutes et le couvercle s'ouvrira sans difficulté. La valve d'évacuation d'air facilite l'ouverture du couvercle.



### AVERTISSEMENT

Ne tirez jamais violemment sur la poignée.

## Système Low Frost

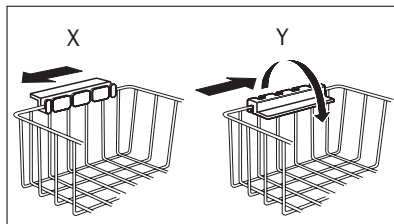
L'appareil est équipé du système Low Frost (une vanne est visible à l'intérieur du congélateur, à l'arrière) réduisant la formation de givre dans le congélateur jusqu'à 80 %. Pour vous, cela signifie 5 années sans nécessité de dégivrer.

9) Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques"

## Paniers de rangement

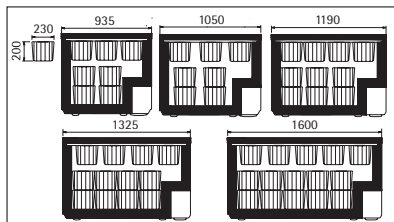
Accrochez les paniers en haut du congélateur (X) ou placez-les à l'intérieur (Y). Tournez et bloquez les poignées en fonction de ces deux positions, comme indiqué.

Les paniers s'emboîtent les uns dans les autres.



Les figures suivantes vous indiquent les différentes possibilités de chargement en fonction du type d'appareil.


Vous pouvez vous procurer des paniers supplémentaires en les commandant auprès de votre magasin vendeur.




## Serrure

Le congélateur est équipé d'une serrure constituant une sécurité enfant. La serrure est conçue de manière à ce que vous puissiez tourner la clé et fermer le couvercle uniquement si vous avez préalablement inséré la clé dans la serrure.

Pour fermer le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre vers le symbole .

Pour ouvrir le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le symbole .



Des clés de rechange sont disponibles auprès du Service après-vente de votre magasin vendeur.



### AVERTISSEMENT

Veillez à garder la clé hors de la portée des enfants.

Veillez à enlever la clé de la serrure lors de la mise au rebut de votre appareil.

## Séparateur

Ce séparateur vous permet d'optimiser l'espace au-dessus du compresseur. L'espace ainsi créé vous permet de ranger vos aliments à votre convenance (dans de petits emballages, qui seront plus faciles à retrouver).



Ce système peut également servir de panier lors du dégivrage du congélateur.

## Conseils utiles

### Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congeler seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- l'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

### Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent le couvercle du congélateur et ne le laisser ouvert que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être re-congelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## Entretien et nettoyage



### ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

### Nettoyage périodique

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.

3. Nettoyez régulièrement les parois de l'appareil et les accessoires avec de l'eau tiède et un détergent liquide inodore (produit utilisé pour la vaisselle par exemple). Lavez le joint du couvercle avec précaution sans omettre de nettoyer également sous le joint.
4. Rincez et séchez soigneusement les parois et les accessoires de l'appareil.
5. Branchez l'appareil.
6. Mettez l'appareil en marche.



### ATTENTION

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir ou d'objets métalliques pour procéder au nettoyage intérieur et extérieur de votre appareil. Vous risquez de l'endommager.

Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.



Il n'est pas nécessaire de nettoyer la zone du compresseur.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

## Dégivrage du congélateur

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 10-15 mm. Nous vous conseillons de dégivrer le congélateur lorsque l'appareil est peu chargé (ou vide). Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.
3. Maintenez le couvercle ouvert. Ôtez le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage. Placez un récipient dessous pour récupérer l'eau de dégivrage. Vous pouvez accélérer le dégivrage en retirant la couche de glace avec précaution à l'aide d'une spatule en plastique prévue à cet effet.
4. Le dégivrage terminé, épongez et séchez bien l'intérieur, et remettez le bouchon.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Réglez le thermostat pour obtenir un réglage de froid maximum et faites fonctionner l'appareil pendant deux ou trois heures en utilisant ce réglage.
7. Replacez les produits surgelés ou congelés dans le compartiment.



N'utilisez en aucun cas de couteau ou tout autre objet tranchant, d'objet métallique pour gratter la couche de givre, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur.

N'utilisez aucun autre dispositif mécanique ou moyen artificiel que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le dégivrage de votre appareil. Une élévation de la température des denrées congelées, pendant la décongélation, peut réduire leur durée de conservation.

## En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Prenez les précautions suivantes :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.

3. Retirez tous les aliments.
4. Dégivrez et nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
5. Maintenez le couvercle ouvert pendant toute la durée de non-utilisation pour éviter la formation d'odeurs.



Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

## En cas d'anomalie de fonctionnement



### ATTENTION

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans le présent manuel, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou une personne compétente.



Le fonctionnement de l'appareil produit certains bruits (compresseur et système réfrigérant).

Anomalie	Cause possible	Solution
<b>L'appareil est bruyant.</b>	L'appareil n'est pas correctement calé.	Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent reposer sur le sol).
<b>Le compresseur fonctionne en continu.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le couvercle a été ouvert trop longtemps	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
<b>Le voyant Alarme haute température est allumé.</b>	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	La température ambiante du local où est installé l'appareil est trop élevée pour permettre un fonctionnement optimal.	Veillez à respecter la température idéale (classe climatique) dans la pièce où est installé l'appareil.
	La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".
	L'appareil a été mis en fonctionnement il y a peu de temps et la température est encore trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".

Anomalie	Cause possible	Solution
<b>Il y a trop de givre.</b>	Les produits ne sont pas bien enveloppés.	Enveloppez correctement les aliments.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé ou ne ferme pas de façon hermétique.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas bien placé.	Placez-le correctement.
<b>Le couvercle ne ferme pas correctement.</b>	Il y a trop de givre.	Procédez au dégivrage de l'appareil.
	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	Des aliments bloquent la fermeture du couvercle.	Reportez-vous aux instructions qui figurent sur l'autocollant à l'intérieur de l'appareil pour le stockage des aliments dans l'appareil.
<b>Le couvercle est difficile à ouvrir.</b>	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	La valve est bloquée.	Vérifiez la valve.
<b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe "Remplacement de l'ampoule d'éclairage".
<b>La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus basse.
	Le couvercle ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	Avant la congélation, la température à l'intérieur de l'appareil n'était pas suffisamment froide.	Laissez refroidir l'appareil à vide pendant un temps suffisant.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température. La prochaine fois, introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.



Anomalie	Cause possible	Solution
	Les produits à congeler sont placés trop près les uns des autres.	Placez les produits de façon à ce que l'air puisse circuler entre eux.
	Le couvercle a été ouvert trop souvent.	Évitez d'ouvrir trop souvent le couvercle.
	Le couvercle est resté ouvert pendant un long moment.	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
<b>La température à l'intérieur du congélateur est trop basse.</b>	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
<b>L'appareil ne fonctionne pas du tout. Ni la réfrigération ni l'éclairage ne fonctionnent.</b>	L'appareil n'est pas correctement branché.	Branchez correctement l'appareil.
	L'appareil n'est pas alimenté électriquement.	Vérifiez l'alimentation électrique en branchant un autre appareil électrique sur la prise.
	Le dispositif de réglage de température n'est pas sur une position de fonctionnement.	Mettez l'appareil en marche.
	La prise n'est pas alimentée (essayez de brancher un autre appareil sur la prise).	Faites appel à un électricien qualifié.

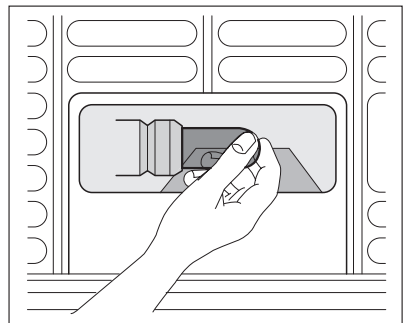
## Service après-vente

En cas d'anomalie de fonctionnement et si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le service après-vente de votre magasin vendeur est le premier habilité à intervenir.

Pour obtenir un service rapide, il est essentiel qu'au moment où vous appelez le service après-vente vous communiquiez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique, située sur le côté extérieur droit de l'appareil.

## Remplacement de l'ampoule

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Remplacez l'ampoule par un modèle semblable de même puissance (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur).
3. Branchez l'appareil sur le secteur.
4. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.



**AVERTISSEMENT**

N'enlevez pas le diffuseur au moment de changer l'ampoule.  
N'utilisez pas le congélateur si le diffuseur n'est pas installé ou s'il est endommagé.

## Caractéristiques techniques

Volume (brut)	litres	229	Hau- teur	m	876	Temps de montée en température	heures	53
Volume (net)	litres	223	Largeur	m	1190	Consommation d'énergie	kWh/24 h	0,449
Puissance no- minale	Watt	100	Pro- fon- deur	m	665	Performance de con- gélation	kg/24 h	25
Tension	Volts	230	Poids	Kg	57	Classe climatique		SN-T

Les caractéristiques techniques détaillées figurent sur la plaque signalétique située sur le côté droit à l'extérieur de l'appareil.

## Installation

### Emplacement

**AVERTISSEMENT**

Lors de la mise au rebut de votre appareil, veillez à détruire le système de verrouillage et fermeture, ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans le congélateur et de mettre ainsi leur vie en danger.



La prise de l'appareil doit être facilement accessible après son installation.

Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est impératif de respecter les températures ambiantes du local où doit être placé l'appareil, suivant la classe climatique (indiquée sur la plaque signalétique) pour lequel il est prévu. Au delà de ces températures, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

### Branchement électrique

Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié.


Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées.

Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

## Ventilation

1. Placez l'appareil parfaitement d'aplomb sur une surface plane et solide. L'appareil doit reposer sur ses quatre pieds.
  2. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et le mur arrière.
  3. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et les côtés.
- La circulation d'air derrière l'appareil doit être suffisante.

## En matière de sauvegarde de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op:  
[www.aeg-electrolux.be](http://www.aeg-electrolux.be)

Vous pouvez commander des accessoires, consommables et pièces détachées via notre magasin  
online sur:  
[www.aeg-electrolux.be](http://www.aeg-electrolux.be)